



Gabinet de
Terminologia

Terminologies **U**niversitàries



Estudis de Fisioteràpia
Músculs

Si no trobes el terme en aquest recull,
telefona'ns ▶ 971 17 30 62 / 30 15
"guetkw/pqu"o ci f crgpcico qpB vldocv
vine a veure'ns ▶ Son Lledó
clica'ns ▶ <http://slg.uib.cat/gabinets/gt>



Cap a l'Espai Europeu
d'Ensenyament Superior (EES)



Universitat de les
Illes Balears
Servei Lingüístic



Govern
de les Illes Balears
Conselleria
d'Educació i Cultura

The logo consists of the letters 'G' and 'T' in a stylized, serif font. The 'G' is black and the 'T' is red. Both letters have a grey shadow effect behind them, giving a 3D appearance.

Gabinet de **Terminologia**

El Gabinet de Terminologia us presenta aquesta col·lecció de Terminologies Universitàries en format reduït per als estudiants. Contenen la terminologia bàsica d'assignatures de determinats estudis que s'imparteixen a la UIB.

La terminologia es presenta en quatre llengües: català, castellà, anglès i llatí. Els termes estan ordenats alfabèticament a partir del terme català i estan numerats correlativament per poder facilitar-ne la cerca de partir dels índexs castellà, anglès i llatí. Els índexs de termes es presenten també ordenats alfabèticament i cada terme duu el número que correspon al terme català. Els termes que conté aquesta obra es basen majoritàriament en les formes internacionals aprovades pel Comitè Federal sobre la Terminologia Anatòmica (FCAT) i les associacions membres de la Federació Internacional d'Associacions d'Anatomistes (FIAA). Les formes en castellà, anglès i llatí són pràcticament les que es troben a la publicació Terminologia Anatòmica Internacional (TAI), creada pel FCAT i la FIAA. Per a les formes catalanes també s'han tingut en compte les formes que es documenten al Diccionari d'anatomia del TERMCAT. S'ha de dir que en aquest recull no hi apareixen tots els sinònims que fan servir els especialistes en diferents registres, sinó els que es recomanen en l'àmbit internacional.

Cal dir que els termes s'entren, en general, en singular, exceptuant les formes que es troben en plural a la TAI. Pel que fa al llatí, d'acord amb aquestes dues organitzacions, solament s'han d'usar les formes llatines com a base per crear termes equivalents en altres llengües i facilitar, així, la comunicació entre la comunitat científica internacional de tot el món.

S'indica la categoria gramatical de tots els termes, exceptuant-ne els llatins, i els sinònims, representats amb les abreviacions següents:

m → substantiu masculí

n → substantiu

m pl → substantiu masculí plural

pl n → substantiu plural

sin. → sinònim

Elaboració:

M. Magdalena Ramon Andreu (coord.)
Cristina Robles de Pedro
Inés Burguera Garcías
Gabinet de Terminologia

Professores col·laboradores:

Iosune Salinas Bueno
Olga Velasco Roldán
*Departament d'Infermeria
i Fisioteràpia*

© del text: les autores
© de l'edició: Servei Lingüístic.
Universitat de les Illes Balears
DL: PM 1088-2011

MÚSCULS

	CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	LLATÍ
1	diafragma <i>m</i>	diafragma <i>m</i>	diaphragm <i>n</i>	diaphragma
2	múscul abductor curt del dit polze <i>m</i>	músculo abductor corto del pulgar <i>m</i>	abductor pollicis brevis <i>n</i>	musculus abductor pollicis brevis
3	múscul abductor del dit auricular <i>m</i>	músculo abductor del meñique <i>m</i>	abductor digiti minimi <i>n</i>	musculus abductor digiti minimi
4	múscul abductor del dit gros del peu <i>m</i>	músculo abductor del dedo gordo <i>m</i>	abductor hallucis <i>n</i>	musculus abductor hallucis
5	múscul abductor del dit petit del peu <i>m</i>	músculo abductor del quinto dedo <i>m</i>	abductor digiti minimi <i>n</i>	musculus abductor digiti minimi
6	múscul abductor llarg del dit polze <i>m</i>	músculo abductor largo del pulgar <i>m</i>	abductor pollicis longus <i>n</i>	musculus abductor pollicis longus
7	múscul accessori del múscul flexor llarg dels dits del peu <i>m</i> <i>sin.</i> múscul quadrat plantar <i>m</i>	músculo cuadrado plantar <i>m</i> músculo flexor accesorio <i>m</i>	flexor accessorius <i>n</i> quadratus plantae <i>n</i>	musculus flexor accessorius musculus quadratus plantae
8	múscul adductor curt <i>m</i>	músculo aductor corto <i>m</i>	adductor brevis <i>n</i>	musculus adductor brevis
9	múscul adductor del dit gros del peu <i>m</i>	músculo aductor del dedo gordo <i>m</i>	adductor hallucis <i>n</i>	musculus adductor hallucis
10	múscul adductor del dit polze <i>m</i>	músculo aductor del pulgar <i>m</i>	adductor pollicis <i>n</i>	musculus adductor pollicis
11	múscul adductor llarg <i>m</i>	músculo aductor largo <i>m</i>	adductor longus <i>n</i>	musculus adductor longus
12	múscul adductor major de la cuixa <i>m</i>	músculo aductor mayor <i>m</i>	adductor magnus <i>n</i>	musculus adductor magnus
13	múscul anconal <i>m</i>	músculo ancóneo <i>m</i>	anconeus <i>n</i>	musculus anconeus
14	múscul bessó <i>m</i>	músculo gemelo <i>m</i>	gemellus <i>n</i>	musculus gemellus
15	múscul bíceps braquial <i>m</i>	músculo bíceps braquial <i>m</i>	biceps brachii <i>n</i>	musculus biceps brachii
16	múscul bíceps femoral <i>m</i>	músculo bíceps femoral <i>m</i>	biceps femoris <i>n</i>	musculus biceps femoris
17	múscul braquial <i>m</i>	músculo braquial <i>m</i>	brachialis <i>n</i>	musculus brachialis
18	múscul braquioradial <i>m</i>	músculo braquiorradial <i>m</i>	brachioradialis <i>n</i>	musculus brachioradialis
19	múscul buccinador <i>m</i>	músculo buccinador <i>m</i>	buccinator <i>n</i>	musculus buccinator
20	múscul coracobraquial <i>m</i>	músculo coracobraquial <i>m</i>	coracobrachialis <i>n</i>	musculus coracobrachialis
21	múscul cutani <i>m</i>	músculo cutáneo <i>m</i>	cutaneous muscle <i>n</i>	musculus cutaneus
22	múscul deltoide <i>m</i>	músculo deltoides <i>m</i>	deltoid <i>n</i>	musculus deltoideus

	CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	LLATÍ
23	múscul digàstric <i>m</i>	músculo digástrico <i>m</i>	digastric <i>n</i>	musculus digastricus
24	múscul dorsal ample <i>m</i>	músculo dorsal ancho <i>m</i>	latissimus dorsi <i>n</i>	musculus latissimus dorsi
25	múscul elevador de l'escàpula <i>m</i>	músculo elevador de la escàpula <i>m</i>	levator scapulae <i>n</i>	musculus levator scapulae
26	múscul erector de la columna <i>m</i>	músculo erector de la columna <i>m</i>	erector spinae <i>n</i>	musculus erector spinae
27	múscul escalè anterior <i>m</i>	músculo escaleno anterior <i>m</i>	anterior scalene <i>n</i> scalenus anterior <i>n</i>	musculus scalenus anterior
28	múscul escalè mitjà <i>m</i>	músculo escaleno medio <i>m</i>	middle scalene <i>n</i> scalenus medius <i>n</i>	musculus scalenus medius
29	múscul escalè posterior <i>m</i>	músculo escaleno posterior <i>m</i>	posterior scalene <i>n</i> scalenus posterior <i>n</i>	musculus scalenus posterior
30	múscul esfinter <i>m</i>	músculo esfinter <i>m</i>	sphincter muscle <i>n</i>	musculus sphincter
31	múscul espinós <i>m</i>	músculo espinoso <i>m</i>	spinalis <i>n</i>	musculus spinalis
32	múscul esplení <i>m</i>	músculo esplenio <i>m</i>	splenius <i>n</i>	musculus splenius
33	múscul esternal <i>m</i>	músculo esternal <i>m</i>	sternalis <i>n</i>	musculus sternalis
34	múscul esternocleidomastoïdal <i>m</i>	músculo esternocleidomastoideo <i>m</i>	sternocleidomastoid <i>n</i>	musculus sternocleidomastoideus
35	múscul extensor cubital del carp <i>m</i>	músculo extensor cubital del carpo <i>m</i>	extensor carpi ulnaris <i>n</i>	musculus extensor carpi ulnaris
36	múscul extensor curt del dit polze <i>m</i>	músculo extensor corto del pulgar <i>m</i>	extensor pollicis brevis <i>n</i>	musculus extensor pollicis brevis
37	múscul extensor curt dels dits del peu <i>m</i>	músculo extensor corto de los dedos <i>m</i>	extensor digitorum brevis <i>n</i>	musculus extensor digitorum brevis
38	múscul extensor dels dits de la mà <i>m</i>	músculo extensor de los dedos <i>m</i>	extensor digitorum <i>n</i>	musculus extensor digitorum
39	múscul extensor llarg del dit polze <i>m</i>	músculo extensor largo del pulgar <i>m</i>	extensor pollicis longus <i>n</i>	musculus extensor pollicis longus
40	múscul extensor llarg dels dits del peu <i>m</i>	músculo extensor largo de los dedos <i>m</i>	extensor digitorum longus <i>n</i>	musculus extensor digitorum longus
41	múscul extensor propi del dit auricular <i>m</i>	músculo extensor del meñique <i>m</i>	extensor digiti minimi <i>n</i>	musculus extensor digiti minimi
42	múscul extensor propi del dit índex <i>m</i>	músculo extensor del índice <i>m</i>	extensor indicis <i>n</i>	musculus extensor indicis
43	múscul extensor radial curt del carp <i>m</i>	músculo extensor radial corto del carpo <i>m</i>	extensor carpi radialis brevis <i>n</i>	musculus extensor carpi radialis brevis
44	múscul extensor radial llarg del carp <i>m</i>	músculo extensor radial largo del carpo <i>m</i>	extensor carpi radialis longus <i>n</i>	musculus extensor carpi radialis longus
45	múscul flexor cubital del carp <i>m</i>	músculo flexor cubital del carpo <i>m</i>	flexor carpi ulnaris <i>n</i>	musculus flexor carpi ulnaris
46	múscul flexor curt del dit auricular <i>m</i>	músculo flexor corto del meñique <i>m</i>	flexor digiti minimi brevis <i>n</i>	musculus flexor digiti minimi brevis
47	múscul flexor curt del dit gros del peu <i>m</i>	músculo flexor corto del dedo gordo <i>m</i>	flexor hallucis brevis <i>n</i>	musculus flexor hallucis brevis
48	múscul flexor curt del dit petit del peu <i>m</i>	músculo flexor corto del quinto dedo <i>m</i>	flexor digiti minimi brevis <i>n</i>	musculus flexor digiti minimi brevis
49	múscul flexor curt del dit polze <i>m</i>	músculo flexor corto del pulgar <i>m</i>	flexor pollicis brevis <i>n</i>	musculus flexor pollicis brevis
50	múscul flexor curt dels dits del peu <i>m</i>	músculo flexor corto de los dedos <i>m</i>	flexor digitorum brevis <i>n</i>	musculus flexor digitorum brevis

	CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	LLATÍ
51	múscul flexor llarg del dit gros del peu <i>m</i>	músculo flexor largo del dedo gordo <i>m</i>	flexor hallucis longus <i>n</i>	musculus flexor hallucis longus
52	múscul flexor llarg del dit polze <i>m</i>	músculo flexor largo del pulgar <i>m</i>	flexor pollicis longus <i>n</i>	musculus flexor pollicis longus
53	múscul flexor llarg dels dits del peu <i>m</i>	músculo flexor largo de los dedos <i>m</i>	flexor digitorum longus <i>n</i>	musculus flexor digitorum longus
54	múscul flexor profund dels dits de la mà <i>m</i>	músculo flexor profundo de los dedos <i>m</i>	flexor digitorum profundus <i>n</i>	musculus flexor digitorum profundus
55	múscul flexor radial del carp <i>m</i>	músculo flexor radial del carpo <i>m</i>	flexor carpi radialis <i>n</i>	musculus flexor carpi radialis
56	múscul flexor superficial dels dits de la mà <i>m</i>	músculo flexor superficial de los dedos <i>m</i>	flexor digitorum superficialis <i>n</i>	musculus flexor digitorum superficialis
57	múscul gastrocnemi <i>m</i>	músculo gastrocnemio <i>m</i>	gastrocnemius <i>n</i>	musculus gastrocnemius
58	múscul gluti major <i>m</i>	músculo glúteo mayor <i>m</i>	gluteus maximus <i>n</i>	musculus gluteus maximus
59	múscul gluti menor <i>m</i>	músculo glúteo menor <i>m</i>	gluteus minimus <i>n</i>	musculus gluteus minimus
60	múscul gluti mitjà <i>m</i>	músculo glúteo medio <i>m</i>	gluteus medius <i>n</i>	musculus gluteus medius
61	múscul gràcil <i>m</i>	músculo gràcil <i>m</i>	gracilis <i>n</i>	musculus gracilis
62	múscul ilíac <i>m</i>	músculo iliaco <i>m</i>	iliacus <i>n</i>	musculus iliacus
63	múscul iliococci <i>m</i>	músculo iliococigeo <i>m</i>	iliococcygeus <i>n</i>	musculus iliococcygeus
64	múscul iliocostal <i>m</i>	músculo iliocostal <i>m</i>	iliocostalis <i>n</i>	musculus iliocostalis
65	múscul infraespínós <i>m</i>	músculo infraespinoso <i>m</i>	infraspinatus <i>n</i>	musculus infraspinatus
66	múscul llarg del cap <i>m</i>	músculo largo de la cabeza <i>m</i>	longus capitis <i>n</i>	musculus longus capitis
67	múscul llarg del coll <i>m</i>	músculo largo del cuello <i>m</i>	longus colli <i>n</i>	musculus longus cervicis musculus longus colli
68	múscul llarguíssim <i>m</i>	músculo longísimo <i>m</i>	longissimus <i>n</i>	musculus longissimus
69	múscul masseter <i>m</i>	músculo masetero <i>m</i>	masseter <i>n</i>	musculus masseter
70	múscul oblic extern de l'abdomen <i>m</i>	músculo oblicuo externo del abdomen <i>m</i>	external oblique <i>n</i>	musculus obliquus externus abdominis
71	múscul oblic inferior del cap <i>m</i>	músculo oblicuo mayor de la cabeza <i>m</i>	obliquus capitis inferior <i>n</i>	musculus obliquus capitis inferior
72	múscul oblic intern de l'abdomen <i>m</i>	músculo oblicuo interno del abdomen <i>m</i>	internal oblique <i>n</i>	musculus obliquus internus abdominis
73	múscul oblic superior del cap <i>m</i>	músculo oblicuo menor de la cabeza <i>m</i>	obliquus capitis superior <i>n</i>	musculus obliquus capitis superior
74	múscul obturador extern <i>m</i>	músculo obturador externo <i>m</i>	obturator externus <i>n</i>	musculus obturatorius externus
75	múscul obturador intern <i>m</i>	músculo obturador interno <i>m</i>	obturator internus <i>n</i>	musculus obturatorius internus
76	múscul oponent del dit auricular <i>m</i>	músculo oponente del meñique <i>m</i>	opponens digiti minimi <i>n</i>	musculus opponens digiti minimi
77	múscul oponent del dit polze <i>m</i>	músculo oponente del pulgar <i>m</i>	opponens pollicis <i>n</i>	musculus opponens pollicis

	CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	LLATÍ
78	múscul orbicular <i>m</i>	músculo orbicular <i>m</i>	orbicularis <i>n</i>	musculus orbicularis
79	múscul palmar curt <i>m</i>	músculo palmar corto <i>m</i>	palmaris brevis <i>n</i>	musculus palmaris brevis
80	múscul palmar llarg <i>m</i>	músculo palmar largo <i>m</i>	palmaris longus <i>n</i>	musculus palmaris longus
81	múscul pectini <i>m</i>	músculo pectíneo <i>m</i>	pectineus <i>n</i>	musculus pectineus
82	múscul pectoral major <i>m</i>	músculo pectoral mayor <i>m</i>	pectoralis major <i>n</i>	musculus pectoralis major
83	múscul pectoral menor <i>m</i>	músculo pectoral menor <i>m</i>	pectoralis minor <i>n</i>	musculus pectoralis minor
84	múscul peroneal curt <i>m</i>	músculo peroneo corto <i>m</i>	fibularis brevis <i>n</i> peroneus brevis <i>n</i>	musculus fibularis brevis musculus peroneus brevis
85	múscul peroneal llarg <i>m</i>	músculo peroneo largo <i>m</i>	fibularis longus <i>n</i> peroneus longus <i>n</i>	musculus fibularis longus musculus peroneus longus
86	múscul peroneal tercer <i>m</i>	músculo tercer peroneo <i>m</i>	fibularis tertius <i>n</i> peroneus tertius <i>n</i>	musculus fibularis tertius musculus peroneus tertius
87	múscul piriforme <i>m</i>	músculo piriforme <i>m</i>	piriformis <i>n</i>	musculus piriformis
88	múscul plantar <i>m</i>	músculo plantar <i>m</i>	plantaris <i>n</i>	musculus plantaris
89	múscul platisma <i>m</i>	platisma <i>m</i>	platysma <i>n</i>	platysma
90	múscul popliti <i>m</i>	músculo poplíteo <i>m</i>	popliteus <i>n</i>	musculus popliteus
91	múscul pronador quadrat <i>m</i>	músculo pronador cuadrado <i>m</i>	pronator quadratus <i>n</i>	musculus pronator quadratus
92	múscul pronador rodó <i>m</i>	músculo pronador redondo <i>m</i>	pronator teres <i>n</i>	musculus pronator teres
93	múscul psoes ilíac <i>m</i>	músculo iliopsoas <i>m</i>	iliopsoas <i>n</i>	musculus iliopsoas
94	múscul psoes major <i>m</i>	músculo psoas mayor <i>m</i>	psoas major <i>n</i>	musculus psoas major
95	múscul psoes menor <i>m</i>	músculo psoas menor <i>m</i>	psoas minor <i>n</i>	musculus psoas minor
96	múscul pterigoïdal lateral <i>m</i>	músculo pterigoideo lateral <i>m</i>	lateral pterygoid <i>n</i>	musculus pterygoideus lateralis
97	múscul pterigoïdal medial <i>m</i>	músculo pterigoideo medial <i>m</i>	medial pterygoid <i>n</i>	musculus pterygoideus medialis
98	múscul pubococcigi <i>m</i>	músculo pubococcigeo <i>m</i>	pubococcygeus <i>n</i>	musculus pubococcygeus
99	múscul quadrat femoral <i>m</i>	músculo cuadrado femoral <i>m</i>	quadratus femoris <i>n</i>	musculus quadratus femoris
100	múscul quadrat lumbar <i>m</i>	músculo cuadrado lumbar <i>m</i>	quadratus lumborum <i>n</i>	musculus quadratus lumborum
101	múscul quàdriceps femoral <i>m</i>	músculo cuádriceps femoral <i>m</i>	quadriceps femoris <i>n</i>	musculus quadriceps femoris
102	múscul recte anterior del cap <i>m</i>	músculo recto anterior de la cabeza <i>m</i>	rectus capitis anterior <i>n</i>	musculus rectus capitis anterior
103	múscul recte de l'abdomen <i>m</i>	músculo recto del abdomen <i>m</i>	rectus abdominis <i>n</i>	musculus rectus abdominis
104	múscul recte femoral <i>m</i>	músculo recto femoral <i>m</i>	rectus femoris <i>n</i>	musculus rectus femoris

	CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	LLATÍ
105	múscul recte lateral del cap <i>m</i>	músculo recto lateral de la cabeza <i>m</i>	rectus capitis lateralis <i>n</i>	musculus rectus capitis lateralis
106	múscul recte posterior major del cap <i>m</i>	músculo recto posterior mayor de la cabeza <i>m</i>	rectus capitis posterior major <i>n</i>	musculus rectus capitis posterior major
107	múscul recte posterior menor del cap <i>m</i>	músculo recto posterior menor de la cabeza <i>m</i>	rectus capitis posterior minor <i>n</i>	musculus rectus capitis posterior minor
108	múscul rodó major <i>m</i>	músculo redondo mayor <i>m</i>	teres major <i>n</i>	musculus teres major
109	múscul rodó menor <i>m</i>	músculo redondo menor <i>m</i>	teres minor <i>n</i>	musculus teres minor
110	múscul romboide major <i>m</i>	músculo romboides mayor <i>m</i>	rhomboide major <i>n</i>	musculus rhomboideus major
111	múscul romboide menor <i>m</i>	músculo romboides menor <i>m</i>	rhomboide minor <i>n</i>	musculus rhomboideus minor
112	múscul sartori <i>m</i>	músculo sartorio <i>m</i>	sartorius <i>n</i>	musculus sartorius
113	múscul semiespinós <i>m</i>	músculo semiespinoso <i>m</i>	semispinalis <i>n</i>	musculus semispinalis
114	múscul semimembranós <i>m</i>	músculo semimembranoso <i>m</i>	semimembranosus <i>n</i>	musculus semimembranosus
115	múscul semitendinos <i>m</i>	músculo semitendinoso <i>m</i>	semitendinosus <i>n</i>	musculus semitendinosus
116	múscul serrat anterior <i>m</i>	músculo serrato anterior <i>m</i>	serratus anterior <i>n</i>	musculus serratus anterior
117	múscul serrat posterior i inferior <i>m</i>	músculo serrato posterior inferior <i>m</i>	serratus posterior inferior <i>n</i>	musculus serratus posterior inferior
118	múscul serrat posterior i superior <i>m</i>	músculo serrato posterior superior <i>m</i>	serratus posterior superior <i>n</i>	musculus serratus posterior superior
119	múscul soli <i>m</i>	músculo sóleo <i>m</i>	soleus <i>n</i>	musculus soleus
120	múscul subclavi <i>m</i>	músculo subclavio <i>m</i>	subclavius <i>n</i>	musculus subclavius
121	múscul subescapular <i>m</i>	músculo subescapular <i>m</i>	subscapularis <i>n</i>	musculus subscapularis
122	múscul supinador curt <i>m</i>	músculo supinador <i>m</i>	supinator <i>n</i>	musculus supinator
123	múscul supraespinós <i>m</i>	músculo supraespinoso <i>m</i>	supraspinatus <i>n</i>	musculus supraspinatus
124	múscul tarsal inferior <i>m</i>	músculo tarsal inferior <i>m</i>	inferior tarsal muscle <i>n</i>	musculus tarsalis inferior
125	múscul tarsal superior <i>m</i>	músculo tarsal superior <i>m</i>	superior tarsal muscle <i>n</i>	musculus tarsalis superior
126	múscul temporal <i>m</i>	músculo temporal <i>m</i>	temporal muscle <i>n</i> temporalis <i>n</i>	musculus temporalis
127	múscul temporoparietal <i>m</i>	músculo temporoparietal <i>m</i>	temporoparietalis <i>n</i>	musculus temporoparietalis
128	múscul tensor de la fàscia lata <i>m</i>	músculo tensor de la fàscia lata <i>m</i>	tensor fasciae latae <i>n</i> tensor of fascia lata <i>n</i>	musculus tensor fasciae latae
129	múscul tibial anterior <i>m</i>	músculo tibial anterior <i>m</i>	tibialis anterior <i>n</i>	musculus tibialis anterior
130	múscul tibial posterior <i>m</i>	músculo tibial posterior <i>m</i>	tibialis posterior <i>n</i>	musculus tibialis posterior

	CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS	LLATÍ
131	múscul transvers de l'abdomen <i>m</i>	músculo transverso del abdomen <i>m</i>	transverse abdominal <i>n</i> transversus abdominis <i>n</i>	musculus transversus abdominis
132	múscul transvers del tòrax <i>m</i>	músculo transverso del tòrax <i>m</i>	transversus thoracis <i>n</i>	musculus transversus thoracis
133	múscul trapezi <i>m</i>	músculo trapecio <i>m</i>	trapezius <i>n</i>	musculus trapezius
134	múscul tríceps braquial <i>m</i>	músculo tríceps braquial <i>m</i>	triceps brachii <i>n</i>	musculus triceps brachii
135	múscul tríceps sural <i>m</i>	músculo tríceps sural <i>m</i>	triceps surae <i>n</i>	musculus triceps surae
136	múscul vast intermedi <i>m</i>	músculo vasto intermedio <i>m</i>	vastus intermedius <i>n</i>	musculus vastus intermedius
137	múscul vast lateral <i>m</i>	músculo vasto lateral <i>m</i>	vastus lateralis <i>n</i>	musculus vastus lateralis
138	múscul vast medial <i>m</i>	músculo vasto medial <i>m</i>	vastus medialis <i>n</i>	musculus vastus medialis
139	múscul zigomàtic major <i>m</i>	músculo cigomàtico mayor <i>m</i>	zygomaticus major <i>n</i>	musculus zygomaticus major
140	múscul zigomàtic menor <i>m</i>	músculo cigomàtico menor <i>m</i>	zygomaticus minor <i>n</i>	musculus zygomaticus minor
141	músculs abdominals <i>m pl</i>	músculos del abdomen <i>m pl</i>	muscles of abdomen <i>pl n</i>	musculi abdominis
142	músculs elevadors de les costelles <i>m pl</i>	músculos elevadores de las costillas <i>m pl</i>	levatores costarum longi <i>pl n</i>	musculi levatores costarum longi
143	músculs infraioïdals <i>m pl</i>	músculos infraioïdeos <i>m pl</i>	infrahyoid muscles <i>pl n</i>	musculi infrahyoidei
144	músculs intercostals externs <i>m pl</i>	músculos intercostales externos <i>m pl</i>	external intercostal muscles <i>pl n</i>	musculi intercostales externi
145	músculs intercostals interns <i>m pl</i>	músculos intercostales internos <i>m pl</i>	internal intercostal muscles <i>pl n</i>	musculi intercostales interni
146	músculs interespinosos <i>m pl</i>	músculos interespinosos <i>m pl</i>	interspinales <i>pl n</i>	musculi interspinales
147	músculs interossis dorsals de la mà <i>m pl</i>	músculos interóseos dorsales <i>m pl</i>	dorsal interossei <i>pl n</i>	musculi interossei dorsales
148	músculs interossis dorsals del peu <i>m pl</i>	músculos interóseos dorsales <i>m pl</i>	dorsal interossei <i>pl n</i>	musculi interossei dorsales
149	músculs interossis palmars <i>m pl</i>	músculos interóseos palmares <i>m pl</i>	palmar interossei <i>pl n</i>	musculi interossei palmares
150	músculs interossis plantars <i>m pl</i>	músculos interóseos plantares <i>m pl</i>	plantar interossei <i>pl n</i>	musculi interossei plantares
151	músculs intertransversals <i>m pl</i>	músculos intertransversos <i>m pl</i>	intertransversarii <i>pl n</i>	musculi intertransversarii
152	músculs lumbricals de la mà <i>m pl</i>	músculos lumbricales <i>m pl</i>	lumbricals <i>pl n</i>	musculi lumbricales
153	músculs lumbricals del peu <i>m pl</i>	músculos lumbricales <i>m pl</i>	lumbricals <i>pl n</i>	musculi lumbricales
154	músculs multifids <i>m pl</i>	músculos multifidos <i>m pl</i>	multifidus <i>n</i>	musculi multifidi
155	músculs subcostals <i>m pl</i>	músculos subcostales <i>m pl</i>	subcostales <i>pl n</i>	musculi subcostales
156	músculs supraioïdals <i>m pl</i>	músculos supraioïdeos <i>m pl</i>	suprahyoid muscles <i>pl n</i>	musculi suprahyoidei
157	músculs transversos espinosos <i>m pl</i>	músculos transversos-espinosos <i>m pl</i>	transversospinales <i>pl n</i>	musculi transversospinales

Índex de termes castellans

- diafragma, 1
- músculo abductor corto del pulgar, 2
- músculo abductor del dedo gordo, 4
- músculo abductor del meñique, 3
- músculo abductor del quinto dedo, 5
- músculo abductor largo del pulgar, 6
- músculo aductor corto, 8
- músculo aductor del dedo gordo, 9
- músculo aductor del pulgar, 10
- músculo aductor largo, 11
- músculo aductor mayor, 12
- músculo ancóneo, 13
- músculo bíceps braquial, 15
- músculo bíceps femoral, 16
- músculo braquial, 17
- músculo braquiorradial, 18
- músculo buccinador, 19
- músculo cigomático mayor, 139
- músculo cigomático menor, 140
- músculo coracobraquial, 20
- músculo cuadrado femoral, 99
- músculo cuadrado lumbar, 100
- músculo cuadrado plantar, 7
- músculo cuádriceps femoral, 101
- músculo cutáneo, 21
- músculo deltoides, 22
- músculo digástrico, 23
- músculo dorsal ancho, 24
- músculo elevador de la escápula, 25
- músculo erector de la columna, 26
- músculo escaleno anterior, 27
- músculo escaleno medio, 28
- músculo escaleno posterior, 29
- músculo esfínter, 30
- músculo espinoso, 31
- músculo esplenio, 32
- músculo esternal, 33
- músculo esternocleidomastoideo, 34
- músculo extensor corto de los dedos, 37
- músculo extensor corto del pulgar, 36
- músculo extensor cubital del carpo, 35
- músculo extensor de los dedos, 38
- músculo extensor del índice, 42
- músculo extensor del meñique, 41
- músculo extensor largo de los dedos, 40
- músculo extensor largo del pulgar, 39
- músculo extensor radial corto del carpo, 43
- músculo extensor radial largo del carpo, 44
- músculo flexor accesorio, 7
- músculo flexor corto de los dedos, 50
- músculo flexor corto del dedo gordo, 47
- músculo flexor corto del meñique, 46
- músculo flexor corto del pulgar, 49
- músculo flexor corto del quinto dedo, 48
- músculo flexor cubital del carpo, 45
- músculo flexor largo de los dedos, 53
- músculo flexor largo del dedo gordo, 51
- músculo flexor largo del pulgar, 52
- músculo flexor profundo de los dedos, 54
- músculo flexor radial del carpo, 55
- músculo flexor superficial de los dedos, 56
- músculo gastrocnemio, 57
- músculo gemelo, 14
- músculo glúteo mayor, 58
- músculo glúteo medio, 60
- músculo glúteo menor, 59
- músculo grácil, 61
- músculo ilíaco, 62
- músculo iliococcígeo, 63
- músculo iliocostal, 64
- músculo iliopsoas, 93
- músculo infraespinoso, 65
- músculo largo de la cabeza, 66
- músculo largo del cuello, 67
- músculo longísimo, 68
- músculo masetero, 69
- músculo oblicuo externo del abdomen, 70
- músculo oblicuo interno del abdomen, 72
- músculo oblicuo mayor de la cabeza, 71
- músculo oblicuo menor de la cabeza, 73

músculo obturador externo, 74
 músculo obturador interno, 75
 músculo oponente del meñique, 76
 músculo oponente del pulgar, 77
 músculo orbicular, 78
 músculo palmar corto, 79
 músculo palmar largo, 80
 músculo pectíneo, 81
 músculo pectoral mayor, 82
 músculo pectoral menor, 83
 músculo peroneo corto, 84
 músculo peroneo largo, 85
 músculo piriforme, 87
 músculo plantar, 88
 músculo poplíteo, 90
 músculo pronador cuadrado, 91
 músculo pronador redondo, 92
 músculo psoas mayor, 94
 músculo psoas menor, 95
 músculo pterigoideo lateral, 96
 músculo pterigoideo medial, 97
 músculo pubococégeo, 98
 músculo recto anterior de la cabeza, 102
 músculo recto del abdomen, 103
 músculo recto femoral, 104
 músculo recto lateral de la cabeza, 105
 músculo recto posterior mayor de la cabeza, 106
 músculo recto posterior menor de la cabeza, 107
 músculo redondo mayor, 108
 músculo redondo menor, 109
 músculo romboides mayor, 110
 músculo romboides menor, 111
 músculo sartorio, 112
 músculo semiespinoso, 113
 músculo semimembranoso, 114
 músculo semitendinoso, 115
 músculo serrato anterior, 116
 músculo serrato posterior inferior, 117
 músculo serrato posterior superior, 118
 músculo sóleo, 119
 músculo subclavio, 120
 músculo subescapular, 121
 músculo supinador, 122
 músculo supraespinoso, 123
 músculo tarsal inferior, 124
 músculo tarsal superior, 125
 músculo temporal, 126
 músculo temporoparietal, 127
 músculo tensor de la fascia lata, 128
 músculo tercer peroneo, 86
 músculo tibial anterior, 129
 músculo tibial posterior, 130
 músculo transverso del abdomen, 131
 músculo transverso del tórax, 132
 músculo trapecio, 133
 músculo tríceps braquial, 134
 músculo tríceps sural, 135
 músculo vasto intermedio, 136
 músculo vasto lateral, 137
 músculo vasto medial, 138
 músculos del abdomen, 141
 músculos elevadores de las costillas, 142
 músculos infrahioideos, 143
 músculos intercostales externos, 144
 músculos intercostales internos, 145
 músculos interespinosos, 146
 músculos interóseos dorsales, 147
 músculos interóseos dorsales, 148
 músculos interóseos palmares, 149
 músculos interóseos plantares, 150
 músculos intertransversos, 151
 músculos lumbricales, 152
 músculos lumbricales, 153
 músculos multífidos, 154
 músculos subcostales, 155
 músculos suprahioideos, 156
 músculos transversoespinosos, 157
 platisma, 89

Índex de termes anglesos

- abductor digiti minimi, 3
- abductor digiti minimi, 5
- abductor hallucis, 4
- abductor pollicis brevis, 2
- abductor pollicis longus, 6
- adductor brevis, 8
- adductor hallucis, 9
- adductor longus, 11
- adductor magnus, 12
- adductor pollicis, 10
- anconeus, 13
- anterior scalene, 27
- biceps brachii, 15
- biceps femoris, 16
- brachialis, 17
- brachioradialis, 18
- buccinator, 19
- coracobrachialis, 20
- cutaneous muscle, 21
- deltoid, 22
- diaphragm, 1
- digastric, 23
- dorsal interossei, 147
- dorsal interossei, 148
- erector spinae, 26
- extensor carpi radialis brevis, 43
- extensor carpi radialis longus, 44
- extensor carpi ulnaris, 35
- extensor digiti minimi, 41
- extensor digitorum, 38
- extensor digitorum brevis, 37
- extensor digitorum longus, 40
- extensor indicis, 42
- extensor pollicis brevis, 36
- extensor pollicis longus, 39
- external intercostal muscles, 144
- external oblique, 70
- fibularis brevis, 84
- fibularis longus, 85
- fibularis tertius, 86
- flexor accessorius, 7
- flexor carpi radialis, 55
- flexor carpi ulnaris, 45
- flexor digiti minimi brevis, 46
- flexor digiti minimi brevis, 48
- flexor digitorum brevis, 50
- flexor digitorum longus, 53
- flexor digitorum superficialis, 56
- flexor digitorum profundus, 54
- flexor hallucis brevis, 47
- flexor hallucis longus, 51
- flexor pollicis brevis, 49
- flexor pollicis longus, 52
- gastrocnemius, 57
- gemellus, 14
- gluteus maximus, 58
- gluteus medius, 60
- gluteus minimus, 59
- gracilis, 61
- iliacus, 62
- iliococcygeus, 63
- iliocostalis, 64
- iliopsoas, 93
- inferior tarsal muscle, 124
- infrahyoid muscles, 143
- infraspinatus, 65
- internal intercostal muscles, 145
- internal oblique, 72
- interspinales, 146
- intertransversarii, 151
- lateral pterygoid, 96
- latissimus dorsi, 24
- levator scapulae, 25
- levatores costarum longi, 142
- longissimus, 68
- longus capitis, 66
- longus colli, 67
- lumbricals, 152
- lumbricals, 153
- masseter, 69
- medial pterygoid, 97
- middle scalene, 28
- multifidus, 154
- muscles of abdomen, 141

obliquus capitis inferior, 71
obliquus capitis superior, 73
obturator externus, 74
obturator internus, 75
opponens digiti minimi, 76
opponens pollicis, 77
orbicularis, 78
palmar interossei, 149
palmaris brevis, 79
palmaris longus, 80
pectineus, 81
pectoralis major, 82
pectoralis minor, 83
peroneus brevis, 84
peroneus longus, 85
peroneus tertius, 86
piriformis, 87
plantar interossei, 150
plantaris, 88
platysma, 89
popliteus, 90
posterior scalene, 29
pronator quadratus, 91
pronator teres, 92
psoas major, 94
psoas minor, 95
pubococcygeus, 98
quadratus femoris, 99
quadratus lumborum, 100
quadratus plantae, 7
quadriceps femoris, 101
rectus abdominis, 103
rectus capitis anterior, 102
rectus capitis lateralis, 105
rectus capitis posterior major, 106
rectus capitis posterior minor, 107
rectus femoris, 104
rhomboid major, 110
rhomboid minor, 111
sartorius, 112
scalenus anterior, 27
scalenus medius, 28
scalenus posterior, 29
semimembranosus, 114
semispinalis, 113
semitendinosus, 115
serratus anterior, 116
serratus posterior inferior, 117
serratus posterior superior, 118
soleus, 119
sphincter muscle, 30
spinalis, 31
splenius, 32
sternalis, 33
sternocleidomastoid, 34
subclavius, 120
subcostales, 155
subscapularis, 121
superior tarsal muscle, 125
supinator, 122
suprahyoid muscles, 156
supraspinatus, 123
temporal muscle, 126
temporalis, 126
temporoparietalis, 127
tensor fasciae latae, 128
tensor of fascia lata, 128
teres major, 108
teres minor, 109
tibialis anterior, 129
tibialis posterior, 130
transverse abdominal, 131
transversospinales, 157
transversus abdominis, 131
transversus thoracis, 132
trapezius, 133
triceps brachii, 134
triceps surae, 135
vastus intermedius, 136
vastus lateralis, 137
vastus medialis, 138
zygomaticus major, 139
zygomaticus minor, 140

Índex de termes llatins

- diaphragma, 1
- musculi abdominis, 141
- musculi infrahyoidei, 143
- musculi intercostales externi, 144
- musculi intercostales interni, 145
- musculi interossei dorsales, 147
- musculi interossei dorsales, 148
- musculi interossei palmares, 149
- musculi interossei plantares, 150
- musculi interspinales, 146
- musculi intertransversarii, 151
- musculi levatores costarum longi, 142
- musculi lumbricales, 152
- musculi lumbricales, 153
- musculi multifidi, 154
- musculi subcostales, 155
- musculi suprahyoidei, 156
- musculi transversospinales, 157
- musculus abductor digiti minimi, 3
- musculus abductor digiti minimi, 5
- musculus abductor hallucis, 4
- musculus abductor pollicis brevis, 2
- musculus abductor pollicis longus, 6
- musculus adductor brevis, 8
- musculus adductor hallucis, 9
- musculus adductor longus, 11
- musculus adductor magnus, 12
- musculus adductor pollicis, 10
- musculus anconeus, 13
- musculus biceps brachii, 15
- musculus biceps femoris, 16
- musculus brachialis, 17
- musculus brachioradialis, 18
- musculus buccinator, 19
- musculus coracobrachialis, 20
- musculus cutaneus, 21
- musculus deltoideus, 22
- musculus digastricus, 23
- musculus erector spinae, 26
- musculus extensor carpi radialis
brevis, 43
- musculus extensor carpi radialis
longus, 44
- musculus extensor carpi ulnaris, 35
- musculus extensor digiti minimi, 41
- musculus extensor digitorum, 38
- musculus extensor digitorum brevis, 37
- musculus extensor digitorum longus, 40
- musculus extensor indicis, 42
- musculus extensor pollicis brevis, 36
- musculus extensor pollicis longus, 39
- musculus fibularis brevis, 84
- musculus fibularis longus, 85
- musculus fibularis tertius, 86
- musculus flexor accessorius, 7
- musculus flexor carpi radialis, 55
- musculus flexor carpi ulnaris, 45
- musculus flexor digiti minimi brevis, 46
- musculus flexor digiti minimi brevis, 48
- musculus flexor digitorum brevis, 50
- musculus flexor digitorum longus, 53
- musculus flexor digitorum profundus, 54
- musculus flexor digitorum
superficialis, 56
- musculus flexor hallucis brevis, 47
- musculus flexor hallucis longus, 51
- musculus flexor pollicis brevis, 49
- musculus flexor pollicis longus, 52
- musculus gastrocnemius, 57
- musculus gemellus, 14
- musculus gluteus maximus, 58
- musculus gluteus medius, 60
- musculus gluteus minimus, 59
- musculus gracilis, 61
- musculus iliacus, 62
- musculus iliococcygeus, 63
- musculus iliocostalis, 64
- musculus iliopsoas, 93
- musculus infraspinatus, 65
- musculus latissimus dorsi, 24
- musculus levator scapulae, 25
- musculus longissimus, 68
- musculus longus capitis, 66
- musculus longus cervicis, 67
- musculus longus colli, 67
- musculus masseter, 69

musculus obliquus capitis inferior, 71
musculus obliquus capitis superior, 73
musculus obliquus externus
 abdominis, 70
musculus obliquus internus
 abdominis, 72
musculus obturatorius externus, 74
musculus obturatorius internus, 75
musculus opponens digiti minimi, 76
musculus opponens pollicis, 77
musculus orbicularis, 78
musculus palmaris brevis, 79
musculus palmaris longus, 80
musculus pectineus, 81
musculus pectoralis major, 82
musculus pectoralis minor, 83
musculus peroneus brevis, 84
musculus peroneus longus, 85
musculus peroneus tertius, 86
musculus piriformis, 87
musculus plantaris, 88
musculus popliteus, 90
musculus pronator quadratus, 91
musculus pronator teres, 92
musculus psoas major, 94
musculus psoas minor, 95
musculus pterygoideus lateralis, 96
musculus pterygoideus medialis, 97
musculus pubococcygeus, 98
musculus quadratus femoris, 99
musculus quadratus lumborum, 100
musculus quadratus plantae, 7
musculus quadriceps femoris, 101
musculus rectus abdominis, 103
musculus rectus capitis anterior, 102
musculus rectus capitis lateralis, 105
musculus rectus capitis posterior
 major, 106
musculus rectus capitis posterior
 minor, 107
musculus rectus femoris, 104
musculus rhomboideus major, 110
musculus rhomboideus minor, 111
musculus sartorius, 112
musculus scalenus anterior, 27
musculus scalenus medius, 28
musculus scalenus posterior, 29
musculus semimembranosus, 114
musculus semispinalis, 113
musculus semitendinosus, 115
musculus serratus anterior, 116
musculus serratus posterior inferior, 117
musculus serratus posterior superior, 118
musculus soleus, 119
musculus sphincter, 30
musculus spinalis, 31
musculus splenius, 32
musculus sternalis, 33
musculus sternocleidomastoideus, 34
musculus subclavius, 120
musculus subscapularis, 121
musculus supinator, 122
musculus supraspinatus, 123
musculus tarsalis inferior, 124
musculus tarsalis superior, 125
musculus temporalis, 126
musculus temporoparietalis, 127
musculus tensor fasciae latae, 128
musculus teres major, 108
musculus teres minor, 109
musculus tibialis anterior, 129
musculus tibialis posterior, 130
musculus transversus abdominis, 131
musculus transversus thoracis, 132
musculus trapezius, 133
musculus triceps brachii, 134
musculus triceps surae, 135
musculus vastus intermedius, 136
musculus vastus lateralis, 137
musculus vastus medialis, 138
musculus zygomaticus major, 139
musculus zygomaticus minor, 140
platysma, 89

